

TORONTÁI

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obilityeva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:	Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 2 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	

LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

Huszonnégy órán belül meg kell szüntetni a görög—bolgár ellenségeskedést.

Páris, okt. 27.

Zárt ajtók mögött teljes egy óra hosszán tartott a népszövetségi tanács ülése, amelynek referensi tisztét Chamberlain látta el. A tanács döntésének kihirdetése előtt rövid beszédet mondott, amelyben a bolgár—görög helyzetet érthetetlennek találja, a civilizáció hallatlan megsértésének mondja, hogy egy egyszerű határincidens emyire kiélekedhetett.

A népszövetségi tanács felszólítja a két hatalmat, hogy 24 órán belül szigorú parancsot közöljenek

nek csapataikkal, amelyben minden hadműveleti akciót azonnal félbehagyjanak és a csapatokat a határra rendelik. Hatvan órán belül pedig mindkét hatalom a saját területére vonja vissza a csapatokat és erről jelentést tesz a tanácsnak.

A népszövetségi tanács felszólítja az angol, francia és olasz kormányokat, hogy katonai szakértőiket küldjék a vitás területekre, akik ott megvizsgálják a helyzetet és erről jelentést tegyenek.

A bolgár kiküldött ezután kijelentette, hogy kormánya nevében teljesen aláveti magát a népszövetségi tanács rendeletének. A görög követ is bejelentette hozzájárulását azzal a megjegyzéssel, hogy kormánya ugyancsak el fogja fogadni.

A népszövetségi tanács ma délelőtt 11 órakor újra ülést tart, amelyen meghallgatják a bolgár és görög kiküldötteket.

A király Vrnjacska Banyára utazik.

Beograd, okt. 27.

Jankovity udvari miniszter tegnap este felkereste Pasity Nikola miniszterelnököt, akit a király egészségi állapotáról tájékoztatott. Az udvari miniszter elmondta, hogy a király állapota erősen javult, orvosai szerint azonban három heti utókurára van szüksége. Öfelése rövidesen utnak is indul és az előirt pihenési időt Vrnjacska Banyan fogja eltölteni.

Nincsity külügyminiszter a görög—bolgár helyzetről.

Beograd, okt. 27.

Honjce klerikális képviselő és több képviselőtársa aláírásával interpellációt jegyeztek be a napokban a parlamentben, amelyben a görög—bolgár összefűzésre vonatkozólag kérnek felvilágosítást Nincsity Momesilo külügyminisztertől, akit egyttal felhívtak az SHS álláspont ismertetésére is. A külügyminiszter — értesülésünk szerint — a holnapi szkupstinaülésen válaszol az interpelláló képviselőknek és részletes tájékoztatást ad a görög—bolgár helyzetről.

A független demokrata-klub ülése.

Beograd, okt. 27.

A független demokrata-párt képviselői klubja tegnap délután ülést tartott, amelyen belső pártügyekről határozott. Az ülésen szóba került a Debar és Ohrid között történt vakmerő rablótámadás is, melynek áldozata az ohridi kerületi főnök és egy magas egyházi méltóság.

Egy török főpap rabolta el az ohridi főispánt.

A kedélyes Kelet.

Beograd, okt. 27.

Részletesen megírta a „Torontál” a Debar és Ohrid között történt vakmerő támadást. Ismeretlen tettesek megállították az országúton egy autót, amelyen Blazsity kerületi főnök és Milosevity kerületi főpap ült, megölték a kíséretükben lévő esendőrt és a két utast, valamint a gépkocsi vezetőjét elhurcolva elmenekültek. Mire a lövések zajára elősiető esendőrtök odaértek, a támadóknak már csak hült helyük volt.

A nyomozás során mára nyomos

gyanuokok merültek fel arra nézve, hogy a tettést Hadzsi Rusztem muftiban kell keresni, aki két magyar mérnököt ölt meg Prizrendben és a büntető igazságszolgáltatás elől Albániába menekült. Büntársai a vádlottak padjára kerültek és most itélkezik felettük a bíróság. Blazsity kerületi főnök és a főpap elrablásával a gyilkos mufti tuszokat akart szerezni, akiknek kiszolgáltatása ellenében kérészszakolhatja cinkosai szabadlábra helyezését. A vizsgálat folyik.

Ötven bolgár áldozata van a görög—bolgár határincidensnek.

Szófia, okt. 27.

Hivatalos jelentések szerint a bolgár—görög határincidensnek eddig ötven halottja van, akik közül 26 katonai személy, a többi huszon-

négyszáz polgári egyén. Az utóbbiak közül öt asszony és kettő gyermek.

Tizenegy katona eltűnt. Attól félnek, hogy a görögök lemészárolták őket.

A francia kormány ma benyújtja lemondását.

Páris, okt. 27.

A mai lapok illetékes helyről úgy informáltak, hogy a Painlevé-kormány ma okvetlen beadja a lemondását. Hír szerint, az új kormány már esütörtökön be is mutatkozik a házban.

A kormánypárti sajtó értesülése

szerint Doumergue elnök újra Painlevét bizza meg a kormányalakítással, aki az új kormányban egyttal a pénzügyi tárcát is átvinné. Arra az esetre, ha Pailevé nem vállalná a kormányalakítást, Briand és Herriot nevét emlegetik.

Fontos megbízatás, melyről a megbízott semmit sem tud.

Beograd, okt. 27.

Kormánykörökben az a hír terjedt el, hogy a kormány rendkívül fontos megbízatással külföldre küldi Csikovity délszerbiai radikális képviselőt. Missziója állítólag összefüggésben volna a görög—bolgár eseményekkel. Illetékes helyen az ügyről minden felvilágosítást megtagadtak. Az újságírók erre Csikovityhoz fordultak, aki azonban kijelentette, hogy állítólagos megbízatásáról mit sem tud. Egyttal megkérte az újságírókat, hogy cáfolják meg a szárnyra kelt hírt lapjaikban.

Radojevity és Sztanivity harcában Pasity és Zsivkovity határoz.

Beograd, okt. 27.

A radikális képviselői klub tegnap délután ülést tartott Zsivkovity Ljuba elnöke alatt, amelyről Pasity Nikola miniszterelnök távol maradt. Az ülésen a kormány közoktatásügyi politikáját vitatták meg és megtárgyalták a Radojevity Ante közlekedésügyi miniszter és Sztanivity Ante volt közlekedésügyi miniszter között már hetek óta folyó aldatlan harcot. Sztanivity ezuttal ismét felszórolta azokat a vádakat, amelyeket Radojevity ellen már korábban emelt. Radojevity válasza után a klub a hosszú vitát azzal zárta be, hogy a döntést Zsivkovity Ljubára és Pasity Nikolára bizza. A két pártvezér határozatának minden fenntartás nélkül aláveti magát a képviselői klub.

Cailleauxot felszólították, hogy mondjon te.

A politikai élet szenzációja, hogy Painlevé miniszterelnök felszólította Cailleauxot, hogy adja be lemondását, de a pénzügyminiszter ny nyilatkozott, hogy nem látja át ennek szükségességét. Az egész kormány ilyenformán válságba került és ma döntenek róla, hogy a Painlevé-kormány teljes egészében demisszionáljon-e vagy csak a pénzügyi tárca viselője.

TÖZSDE

Október 27.

Beograd. Amsterdam 2285, Berlin 1346, Bécs 7965, Budapest 794, Bukarest 2675, Genf 1088½, London 225—, Milánó 235—, Newyork —, Páris —, Prága 16708.

Zürich. Berlin 12368¾, Budapest 7280, Newyork 519¼, Milánó 2070, Prága 1540, Wien 7315, Varsó 86, Szófia 375, Bukarest 246½, Beograd 920, London 2518½, Páris 2210.

Budapest. A gabonapiac tartott. Buza 370, rozs 243, takarmányárpa 280, sörárpa 360, zab 260, tengeri (rég) 285, (új) 185, korpá 170

A jubiláló Herczeg Ferenc.

Herczeg Ferenc november 16-án üli meg negyven éves írói jubileumát.

Magyarországon az ilyen írói, művészi jubileumok nagyon ritkán jelennek örömet a jubiléumok számára. Az ilyen ünnep legtöbbször csak annyit jelent, hogy egy-egy írói, művészi nevet pár napra kiásnak az olyan korán meginduló feledés homályából, hogy talán utoljára esillogtassák meg azokat az értékeket, melyeket a magyar közönség nem is olyan régen koszorúval árasztott el. Amint a színházi premierek sikerét az a bizonyos kritikus hétfő szokta valójában eldönteni, olyan próbája az írói, művészi értékeknek az az idő, mely a gyakran még tulzajos sikerű bemutatástól az író munkásságának teljes kibontakozásáig terjed. Hányszor, de hányszor esik meg, hogy föllép egy-egy kiváló magyar író, művész, indulását csupa zászló, éljen jelzi, közönség, kritika kitörő lelkesedéssel új magyar fenomén érkezését látja benne, az író, a művész az első sikertől megmámorosodva dolgozik, rakja, csak rakja lelke kincsének kényeit keresztbe, asztalra — s egyszer csak azon veszi észre magát, hogy ay ördög sem törődik vele. A kiadó fanyalogva veszi át csak olyan jó, vagy még jobb munkáit, a közönség olvassa is, nem is, megállapítják róla, hogy hiszen ez a könyve is jó, ebben is van érték: de hát X vagy Y az új író, vagy művész már mégis csak érdekesebb, újabb, modernebb...

Nagy átok ez a hamari magyar feledés! A magyar közönség nagyon ritkán tart ki író- és művészkedvencei mellett. Nincs meg benne az a nagy kulturálsgra valló érdeklődés, amely nem szenzációkra les mindig, hanem éber szemmel, benső és mély gyönyörködéssel kíséri egy-egy magyar talentum kibontakozását. Hamar cserben hagyja íróit, művészeit, akik pedig önmagukba vetett hittel dolgoznak számára. Nagyon kivételes eset az, amikor a magyar közönség egy jubilál, amint Jókait ünnepelte! A magyar jubileumok tulnyomó része szomorú vigasztalan utolsó akkord csupán.

Most azonban újra szíve és lelke szerint jubilál az egész ország igazi irodalmat szerető közönsége. A Herczeg Ferenc kivételes, világvonatközásban is első vonalba illő tehetsége élettelen, szikrázó ünneppé teszi pályája negyven éves jubileumát. Herczeg Ferenc írói nagyságát mi sem igazolja jobban, mint az hogy a szelkasként könnyen elforduló magyar közönség szeretetét, ragaszkodását, érdeklődését nemcsak, hogy megtudta őrizni, hanem az írói pályája folyamán egyre teljesebbé, hatalmasabbá tette. Herczeg Ferenc azok közé az írók közé tartozik, akiknek pályája egyre fölfelé ivel. Mióta könnyedén, de bravurosan megirt huszárnovelláinak első attakjaival egy csapásra meghódította a magyar olvasóközönséget, szinte minden munkájával, regényével, szindarabjával szélesebbre terjesztette ki hódítási területét a lelkekben. A Herczeg Ferenc talentumában annyi kincs szoba volt, hogy annak fokként való feltárása mindig jobban és jobban megbüvölte olvasóit. Herczeg Fe-

Nem oszlatják föl a német birodalmi gyűlést.

Berlin, okt. 27.

A birodalmi kormány tegnap minisztertanácsot tartott, amelyen úgy döntöttek, hogy javasolni fogják a birodalmi elnöknek, hogy a nemzeti nép-párt minisztereinek lemondását fogadja el.

A kormány lemondására azonban nincsen semmi ok. A kormány tovább folytatja azt a munkáját, amely a locarnói konferencia eredményeinek elismeréséhez vezet. Ebből a felfogásból nyilvánvaló-

an az is következik, hogy Luther és Strezemann el akarják kerülni a birodalmi gyűlés feloszlatását. A német nacionalisták munkáját elítélik, mert ez lett volna az első eset, amikor felelősséget kellett volna vállalniok a nemzetért és ők akkor is rögtön kivonták magukat ez alól. A nacionalisták éppen ezért hosszú ideig nem jöhetnek számításba a kormányalakítás szempontjából. A németországi helyzet kibogozódása ma tisztára a közép- és a baloldali pártokra marad.

Elkészült az új magyar pénzről szóló törvényjavaslat.

Budapest, okt. 27.

Bud János pénzügyminiszter ma adja át a nemzetgyűlés elnökségének az új pénzgyűlés bevezetéséről szóló törvényjavaslatot, amely a napokban készült el. A törvénytervezet szerint az eddigi koronaértékről aranyértékre térnek át. Az új pénzgyűlés neve pengő, amely száz garasra oszlik. Az új pénz verésének

alapvető egysége a kilogramm, illetve a tizedes. Aranypengőt, ezüstöt és váltót, azonkívül papirbankjegyeket hoznak forgalomba. A legnagyobb pénznem az ezer pengős, lesz ezenkívül száz, ötven és tízes bankjegy. Kisebb pénzgyűlések az egy pengős, ötven, husz, tíz, két és egy garasos.

Briand fia, az apja ellen.

London, okt. 27.

A cambridgei egyetem hallgatóinak szövetsége tegnap ülést tartott, amelyen a locarnói konferenciával foglalkoztak, különösen pedig Briand ottani szereplésével. Az egyik hallgató javaslatot tett, hogy köszönetet szavazzanak az angol kormánynak locarnói szerepléséért. A javaslat körül heves vita indult meg, melynek során Briand fia, Briand Olivér, az indítvány elvetését kérte azzal, hogy az angol kormány mást sem tud, mint kommunistákat kutatni és letartóztatni. Az ülés Briand Olivér felszólalása után elvetette a köszönetet javasoló előterjesztést.

Riport a régi Becskerekről.

1905 okt. 27.

Ma esett az első hó.
Komáromy Mariska vendéglátója volt a Hoffmann meséiben.



TEASKANVA
arany
legnemesebb és legválogatottabb
Kursalon
keverékék
egyesítése, különleges teakeverék
legfinomabb illattal, kiadóságában
utólérhetetlen, miáltal a közép-
rangságoknál nem drágább.

Kikinda ünnepe.

Brenner Frigyes főesperes, az új protonotórius ünnepélyes installációja.

Fényes egyházi ünnepség volt vasárnap délelőtt Kikindán. Rodics Rafael beográdi érsek, bánsági apostoli adminisztrátor nagy egyházi pompa keretében hirdette ki Kikinda katolikus hívőinek, hogy Brenner Frigyes főesperes magas egyházi méltóságot nyert, a papa protonotóriussá nevezte ki. A széklőfogaló ünnepségeiről a következő részleteket tudtuk meg:

Rodics Rafael érsek szombat délután utazott ki autón Kikindára. Kisérétében volt Kovács István pápai prelátus, Engel Ferenc pápai kamarás, Péter Jusztin érseki titkár és az egyházfő vendégei Gecan Augustin Beográdból és Vitos Iván szenji nagy prepost. Kikindára fél hat órakor érkezett meg az érsek és a kísérete. Este fél nyolc órakor szükebbkörű vacsora volt a papi lakban, amelyen csupán egyházi személyek vettek részt.

Vasárnapra a környékbeli papság számos tagja Kikindára jött, hogy résztvegyen az ünnepségeken. Szveti-hubetről Szinsik, Novibecsejéről Ambrus Artur, Mokrinról Klinko Márk és Ruszkoszról Pálffy Sándor érkezett Kikindára.

Tíz órakor egyházi személyekből álló küldöttség ment Rodics érsekért és Brenner protonotáriusért, akiket a templomba kísérték. Rodics érsek a közönséggel zsufolásig megtelt templomba érve ünnepi misét celebrált fényes papi segédlettel. Mise után latin, majd magyar és német nyelven felolvasták a kinevezési okmányt, melyhez Kovács István prelátus magyar, majd német nyelven magyarázatokat fűzött és ragyogó ékesszólással a kinevezés jelentőségét ismertette.

Utána az új protonotáriust a püspöki székhöz vezették, ahol hitvallást és hűségkötést tett. Az egyházi ruhák és jelvények átadása után Rodics érsek a Tedeumot intonálta, majd áldást osztott.

Közél két óra hosszat tartott az egyházi szertartás, melynek végzetével a papi kar, a paplakba kísérték Rodics érseket és Brenner protonotáriust.

Rodics érsek és Brenner protonotárius a paplakban a különféle hitfelekezetek, a városi vezetőség, a nőegyletek és egyéb testületek küldöttségeit fogadta.

Délben egy órakor a „Nacionál” étteremben bankett volt, amelyen szükhetenhat személy vett részt. A banketten minden társadalmi osztály képviselve volt vallásra és felekezetre való különbség nélkül. Az első felköszöntőt Rodics érsek mondotta a pápára és a királyra. Tabakovity Miklós dr. polgármester a város nevében üdvözölte Rodics érseket és Brenner apost. protonotáriust. Jakcsy Sztóján esperes Létity György dr. püspök képviselőjében üdvözölte Rodics érseket és Brenner Frigyes. Köztetszéssel és meleg óvációkkal találkozott dr. Kovács István prelátus felszólalása, aki Kikinda lakosságát éltette. Felköszöntőt mondott még dr. Steiner főrabbi, Heresbacher Dénes szajáni esperes plébános, Guttman Miksa, a zsidó hitk. elnöke, Végül dr. Brenner Frigyes apostoli protonotárius mondott meghatott szavakban köszönetet Rodics érseknek, paptársainak, hitközségének és a város társadalmának, amely ünnepeltetéséből méltán kivette a részvét.

Rodics érsek és kísérete még a délután folyamán autón visszatért Becskerekre.

renc sohasem állott meg negyven éves írói pályáján, hanem mindig jobban és jobban megbüvölte olvasóit. Herczeg Ferenc sohasem állott meg negyven éves írói pályáján, hanem mindig feljebb és feljebb hágott, mindig több és több értéket hozott.

Letartóztatták a pancsevői adóhivatal volt főnökét.

Pancsevó, okt. 27.

Nagy feltűnést keltő letartóztatás történt tegnap Pancsevón. A rendőrség őrizetbe vett két magasállású volt városi tisztviselőt, akiket súlyos visszaéléssel vádol meg. Mindkét letartóztatott ismert személyiség Pancsevón és a környéken és így váratlan őrizetbevételük érthetőleg élénk szóbeszédre ad alkalmat.

A napokban feljelentés érkezett a pancsevői rendőrséghez Ruptak Franja és Martinovity Szvetozár volt városi adóhivatali főnökök ellen, hogy hivatali működésük idején súlyos szabálytalanságot követtek el, amely nemcsak a fegyelmi szabályzatokba, hanem a büntető-törvénykönyvkönyv szakaszaiba is ütközik. A feljelentés szerint a két főosztályos, igazolványt állított ki egy pancsevői lakosnak, amelyben igazolja, hogy az illető kifizette összes állami és községi adótartozásait és hogy adóhátraléka nincsen. Ezzel szemben bebizonyosodott a szóbanforgó félről, hogy jelentős összegekkel tartozik az államkincstárnak és a városnak is pótdadó címen.

A vizsgálat folyik és így közelebbi részletek ismertetésére nem térhetünk ki.

HIREK

— okt. 27.

A mai nemzetgyűlés. A szkopstina ma délelőtti ülésén Kremzsar (kler.) szólalt fel és ismertette klubja álláspontját a rokkantokról szóló törvényjavaslat felett. Lapzárta-
kor az ülés folyt.

A belügyminiszter betegsége. Beogradból jelentik: Makszimovity Bózsó belügyminiszter két nap óta betegeskedik. Betegsége könnyebb természetű és minden bizonnyal rövid időn belül elhagyhatja a betegágyat.

Vlaskalin inspektor Beeskereken. Vlaskalin Milorád belügyminiszteri inspektor tegnap délután Beeskereken tartózkodott. Itt időzése magánjellegű volt.

Házi patrónusok. Sztanojevity Milos gimnáziumi tanár, a Szokol vezetőtagja, ma ünnepelte védszentjének napját, mely alkalommal a Szokol elnöksége felkereste és az egyesület nevében jókívánságaikat tolmácsolták. Hasonlóképpen ma ülte meg védszentjét, Nikity Szava, a Szrpszka Zemljoradnjeski Szavez igazgatója is.

A házbéradó vallomási iverk beosztásának. Beeskerek város hirdetőment adott ki a napokban, a melyben felhívja a háztulajdonosokat, hogy a házbéradó vallomási iverket legkésőbb november negyedikéig szolgáltatassák be a városi adóhivatalnak.

Ügyvédi vizsga. A noviszádi ügyvédvizsgáló bizottság előtt dr. Dosen Vojislav beeskereki törvényszéki bíró sikerrel letette az ügyvédi vizsgát.

*** Az „Orient“-mozi mai műsora „Jugoszláviai premier!“**

Öngyilkosság a vasuti hidnál. Tegnap délután jelentették a rendőrségen, hogy egy munkásruhájú idősebb férfi a nagy vasuti hídról beugrott a Bégába. A nyomozás mindeztideig nem tudta megállapítani az öngyilkos kilétét.

*** Mától kezdve minden nap zene a Kováts-cukrászdában.**

Sorozatós betörési kísérlet Vrsacon. Vrsacról jelentik: Hétfőn keddre hajló éjjel Watz Lipót földbirtokos Nenhauser-utcai házában betörők jártak. A zajra felriadtak a házbéliek, akiknek segélykiáltásaira a hivatlan látogatók elmenekültek. Egy órával később a szomszédos házban kísérletet meg betörést, a lakók ébersége folytán azonban onnan is zsákmány nélkül voltak kénytelenek eltávozni. Azon éjjel még vagy négy helyen jártak a pecches betörők, mindenünnen azonban üres kézzel szöktek meg. A vrsaci rendőrség erőlyesen folytatja a nyomozást, a vállalkozó szellemű társaság kézrekerítésére.

*** Ujdonság! A Kováts-cukrászdában minden este egy elsőrangú zongoraművész hangversenyezik.**

Borbélystrájk volt Vrsacon. Vrsacról jelentik: A vrsaci borbély- és fodrászalkalmazottak a múlt héten bérkülönbségek miatt strájkba léptek. A munkaadók és munkások között most létrejött a megegyezés, mire az alkalmazottak ismét munkába léptek. A borbélyok és fodrászok öt százalékos fizetésemelést kaptak.

Hetvenhét halottat temetett el egy leszakadt hid.

London, okt. 27.

Borzalmas szerencsétlenség hírére jelentik Londonból. A Kairo közelében fekvő Tintah város kulturális egyesülete nagy ünnepséget ült, melyre beígerte látogatását a közoktatásügyi miniszter is. Fogadtatására nagy előkészületeket tettek és a látogatás napján ezrekre rugó néptömeg sietett a város határába. Az üdvözlésnek a határban levő folyónak a város felé eső részén kellett volna megtörténnie. A hidon, amely magasabb ponton fekszik, több mint négyezer ember szorongott, úgy hogy a tovakodás már életveszélyessé vált. A rend helyreállítására gondolni sem lehetett és így

eshetett meg, hogy a miniszter kénytelen volt a hid előtt megállítani autóját. A következő pillanatban iszonyu recsegés ropogás hallatszott. A miniszter ijedten kiáltotta a közönség felé, hogy menjenek le a hídról, különben letörik. A felszólításra óriási pánik keletkezett. Az emberek egymáson átgázolva igyekeztek menekülni a halálhídról, de már későn. A karfák letörték és mintegy ezer személy a folyóba zuhant. A miniszter vezetése alatt azonnal a mentéshez fogtak. Hetvenhét holtestet huzak ki a folyóból. Huszonnégyről megállapították, hogy nem a folyó, hanem a pánik áldozatai lettek.

Meghalt az életunt beeskereki kereskedő. Megírta a „Torontál“, hogy Herczeg Emil Car Dusanova (Váraljai) utcai kereskedő, lakásán másfél deciliter ecetsavat ivott, öngyilkossági szándékból. Herczeget hozzátartozói kívánságára a Kleits szanatóriumba szállították, ahol azonnal gyorsosmást alkalmaztak az életunt. Az orvosi tudomány azonban már nem segíthetett állapotán, a kora délutáni órákban meghalt, anélkül, hogy visszanyerte volna eszméletét. Az elhalt jó kedélyű ember hírében állott és humoráról ismert volt a városban. Nagy ambícióval és szeretettel foglalkozott versirással. Tettét gyógyíthatatlan betegsége miatt követelte el.

*** Lilian Gish a „Kacérság vására“ című film főszereplője!**

Kieserélik a Magyarországon lévő hánsági vonatkozású községi ügyiratokat. A beeskereki alsójárás jegyzői szombaton Martinicán, a felsőjárásbeli jegyzők pedig hétfőn Katarinán értekezletet tartottak Sztójesity Jován központi szolgabíró elnökelete alatt. Sztójesity szolgabíró a Magyarországgal kötött megállapodásnak megfelelően rövidesen végbemenő ügyiratcsereire vonatkozólag adott utmutatásokat. Számos községnek ugyanis fontos ügyiratai (pénzügyi, regalebérlet stb.) vannak külföldön és ezeknek visszaszerzése most a kölcsönösség elvén a Magyarországgal kötött szerződéssel lehetővé vált.

*** Erdemes meghallgatni a Kováts-cukriban az új zongoristát, aki minden este 9 órától hangversenyezik.**

*** Láttá már LILIAN GISH-t?**

*** Mit tud minden tapasztalt vevő?** Azt, hogy női-, férfi- és gyermekkomóteipót, harisnyát a legjobb minőségben és legolcsóbb árban Vilim Herczfeld beeskereki fő-utcai „Turul“ áruházában vásárolhat.

*** Miért iszunk teát.** Az angolok és oroszok, a legerősebb teafogyasztók, megszokásból iszik a teát, a németek azonban nemcsak inni akar nak, hanem minden élvezetet, ami a teában van, igazán megszerezni. Ezért terjednek napról-napra a jó tartós teakeverékek és legfőképpen az ismert „Teakanna“ márka „piros“ és „arany“ keverékei. Az ilyen tea finom, aromatikussá ízű, tökéletesen kielégíti az idegeket és az iny anélkül, hogy káros mellékhatásai lennének.

*** Lilian Gish kedden és szerdán az „Orient“-moziban!**

*** A Balkán Bioszkopban Carmelita, Glória Svanson legújabb nagy filmje, melynek már hétfőn kellett volna itt előadásra kerülni és melyet Kikinda ottani nagy sikere miatt visszatartott, most csak egy nap kedden.**

Elemi sorscsapásoktól senki sincs mentesítve. Fizessen elő egy évre a „Torontál“-ra és ezzel ingyen biztosította lakásberendezését, ruháját, fehérneműjét ötvenezer dinárra.

*** Katalin-estély.** A „ZsAK“-„Szlávija“ sportegyesület f. évi november hó 21-én a „Klub“-kávéház összes helyiségeiben szépségversennyel egybekötött Katalin-estélyt rendez, melyre a meghívókat már a legközelebbi napokban ki fogja boesajítani a rendezőség. A zenét Rác Péter közkezdvelt cigányzenekara fogja szolgáltatni. A rendezőség.

A „Torontál“ minden éves előfizetőjét ötvenezer dinárra biztosítja titkár ellen.

Művészet

Habsburg tragédia. Filmbemutató a „Balkán Bioskop“-ban. Kétségtelen, hogy Európa egyik legelőkelőbb uralkodó családjának a Habsburgoknak családi története sok olyan titokzatos eseménnyel rendelkezik, amelyek méltán izgatják a tömegek fantáziáját. Hogy mást ne is mondjunk a legutolsó tragédiából, amelyek a család történetéből valók, a szerencsétlen Rudolf királyi esete, a legendás Orth-Szalvátor romantikus története, a Que-retaróban agyonlőtt Miksa császár megrázó története mind olyan, hogy nemcsak a hisztorikust érdekli, hanem a regényíró is inspirálhatja. De mert a családi ház tradíciói a világért nem engedték meg, hogy a felséges termékből plebejus fájdalom és események hangjai hallatszanak ki a világba — mindent eltitkoltak, mindent hétepecsétes lakat alatt tartottak, amelynek zárai most pattanak le. És megnyílnak a dohos irattárak ajtajai. Írások kerülnek napfényre, amelyekből életre kél és a vásznon előttünk valósággá lesz a szerencsétlen Rudolf királyi és bájos szerelmének, Vecsera Mária báróné halálos szerelme és tragikus vége. Az udvari eselszövények végtelen labirintusa, amelyben el kell esni annak, aki a hatalom urainak nem hódol be. A film a végtelen érdekes mesén kívül nagyszerűen, korhűen és káprázatos fényvel van megrendezve.

Nyilvánosságra hozták a püspöki konferencia határozatait.

— A „Torontál“ tudósítójától. —

Beeskerek, okt. 27.

Folyó hó 13-án nyitották meg Zágrebban az SHS állambeli püspökök konferenciáját, amely 19-éig bezárólag tartott és Bauer Antal zágrebi érsek elnökelete alatt folyt le. A konferencián jelen volt dr. Dobrecsity Nikola bari, dr. Sarity Iván boszniai és Rodics Rafael beográdi érsek, bászagi apostoli adminisztrátor, dr. Jeglity Antun lyublyanai, dr. Korlin Andrija lavantini, Misity Mojzic mosztari, Gority Josif banyalukai, dr. Morosity Josip senji, Aksamovity Antun djakovai, dr. Jerolin Mileta sibeniki, dr. Kvirin Klement Bonofacsity szpliti, dr. Szebrnity Josif krki, dr. Gnidovec Iván szkoplyei, Bábity Vlaho dubovári püspökhelyettes, Budánovity Lajos bászcai apostoli adminisztrátor és Milosevity Antun a kotori püspök megbízottja. Mint ismeretes a konferencia lefolyásáról illetékes helyen annak idején nem adtak felvilágosítást, hanem kilátásba helyezték, hogy egy később kiadandó kommunikében ismertetik a fontos értekezlet határozatait.

A Zágrebban megjelenő „Kato-licski Liszt“ legújabb számában foglalkozik a püspökök konferenciájával és tudósításából vesszük át a következő fontosabb részleteket.

Az értekezleten felolvasták a szent évről szóló jelentéseket és elhatározták, hogy erről pásztorlevelet adnak ki. Ezután foglalkoztak a jugoszláviai katolikus intézmények helyzetével is és úgy határoztak, hogy a római katolikus intézményeket szervezetbe tömörítik, Zágreb székhellyel. Ezzel kapcsolatosan elhatározta a püspöki kar, hogy előterjesztést tesz a klérusnak a Zágrebban tervezett napilap mielőbbi megindítására. Tervezetet terjesztettek elő az új egyházközségek alapításáról és az egyházmegegyék átszervezéséről. A tervezetet külön bizottságnak adták ki áttanulmányozás végett. A konferencián foglalkoztak még az egyházi vagyonok kérdésével is, amit az új agrárreform törvénytervezet tesz időszerűvé. Az új agrárreform törvénytervezet ugyanis kötelezővé teszi a nagybirtokok eladását. A püspöki kar erre nézve úgy határozott, hogy az egyházi birtokok érdekében a kormányhoz fordul.

A püspöki konferencia külön memorandumot küldött a közoktatásügyi miniszternek, amelyben követeli, hogy szüntesse meg azt a rendszert, hogy a papok fizetését a hívők számarányához mérten állapítják meg. Mivel a görög keleti papok családi pótlékot is élveznek, a memorandum kéri, hogy a családi pótlékot a katolikus papoknak is adják meg szüleik és testvéreik részére. A konferencia követeli ezenkívül, hogy a drágasági pótlékot napi harminc dinárban állapítsák meg és a koronafizetéseket dinárvalutában állapítsák meg.

Egy mahagóni
szalon garnitúra
mely áll 2 fauteuille, 2 szék, 1 diván
és egy asztalból, továbbá
egy könyvszekrény és egy dohányzó asztalka
eladó. — Megtekinthető délután 3-5
óra közt Veresmartiova (Uri) utca 23.
sz. alatt (sarokház). 2286

Orient Bioskop

Kedden, okt. 27-én 5, 7 és 9 órákor
Szerdán, okt. 28-án 5, 7 és 9 órákor

Csak 16 éven felülieknek!

Nézzé meg, érdekes!

LILIAN GISH

Pénztárnyitás: d. e. 10—11/12-ig, d. u. 4—5-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. e. 10—11 óráig, d. u. 2 órákor. JÖN!

a „KOKOTT VÁSÁR“ c. nagy erkölcsrajz filmben, 7 felvonásban.

FERN ANDRA. JÖN!

Disznótoros vacsora.

Ma este a Drina szálló vendéglő-helyiségében disznótoros vacsora lesz, mely alkalomból a zenét Lázár Bandi újonnan szervezett zenekara fogja szolgáltatni. Jó ételkről és italokról gondoskodik

Osztó János vendéglős.

Hirdetmény.

Katarina község előljárósága f. é. november 1-én délelőtt 10 órákor 2 bikát és 2 kant, melyek tenyésztésre alkalmatlanok, nyilvános árverésen el fog adni.

2306

Községelőljáróság.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik szeretett feleségem, illetve édes anyámként tisztelték.

TENYÉR HELÉN

elhunyta alkalmával részvénytulajdonosok részéről köszönetnyilvánításukkal, keszoru adományukkal és a temetésén való megjelenésükkel nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, valamint a Sybil zenekarnak ezúton mondunk hálás köszönetet.

Tenyér Győző és gyermekei István és Juliska.

Od Načelnika Grada Vel. Bečkereka.

Broj 18838—1925.

XVI

Dražbeni oglas.

Na osnovu naredjenja Okružne Finansijske Uprave u Vel. Bečkereku br. 36 609—1925. održaće se usmena dražba u pogledu naplate državne trošarine i novčane kazne od Din 93.400, na dan 10. novembra 1925. god pre podne u 10 sati u Knez Pavlovoj ul. br. 484 (Kafana Klub).

Licitiraće se zaplenjene pokretne, pića, gostioničarski i sobni nameštaj procenjen od vrednosti od Din 258 962.

Kupovna cena ima se odmah u gotovom novcu isplatiti.

Vel. Bečkerek, 15. okt. 1925. god.

B. Alekszity, gradski načelnik.

MAYER JÁNOS

bor- és pálinka nagykereskedése

Velikibecskerek,

Knez Pavlova-utca 4. (A „Klub“-kávéház mellett.)

Előnyös bevásárlásaim folytán sikerült több vagon bort beszerezni, mely alkalomból ajánlom most érkezett saját préselésű

uj- és óboraimat,

valamint saját égetésű

törköly- és szilvapálinkámat

az alanti olcsó árban.

Az árak nagybani eladásnál 50 literen felül:

Vörös ujbort literenként 5-50 Din Fehér óbor literenként 7— Din

Óbor „ 6— „ Ókreator „ 8-50 „

Fehér ujbort „ 6— „ Ó-rizlingi „ 10— „

2284 Azonkívül *likőr, rum* és *cognac* állandóan raktáron

Ujjonnan berendezett műhelyünkben vállalunk mindennemű

motorjavítást.

Ford-autó és Fordson-tractork tulajdonosok, akik motorjaikat cégünknel vásárolták, kedvezményben részesülnek.

Ugyanott kaphatók az összes Ford-autó és Fordson traktor alkatrészek.

„RATAR“ Fordképviselő Velikibecskerek
Zsitni trg (Buzatér) 6.

„Zerva“ benzínmegtakarító készülék kizárólagos képviselője.

Önálló szerb-horvát-német levelező,

ki a magyar nyelvet is bírja s az összes irodai teendőket járta, megfelelő állást keres.

Ajánlatok „ÖNÁLLÓ“ jellegre a kiadóhivatalba kéretnék. 2300

Eladó rövidáruosztályunk régi helyiségének teljes

üzleti berendezése

azonkívül 1 ló, 2 kocsi.

Nagybecskereki Népbank R.-T. -- Telefon 62 és 63.

A BRISZTOL-szállóban

600 dinár havonként ebéd- és vacsorabérlet. Minden héten kétszer frissen vágott sertésus.

2304

Bering György vendéglős.

Modern bútorozott szoba

egy magányos egyén részére, a város központjában

kiadó.

Cím a kiadóhivatalban.

2268

Meghívó.

A Velikibecskereki Cukorgyár R.-T. f. é. november hó 29-én d. e. 10 órákor

XIV. rendes közgyűlését

tartja meg a cukorgyár beográdi irodahelyiségében (Gracsanicska ul. 15) a következő tárgysorozattal:

1. Jegyzőkönyvvezető és két részvényes választása a jegyzőkönyv hitelesítése és a szavazatok megszámlálása végett.
2. Az igazgatóság jelentése és az 1924/25. üzletévi mérleg és zárszámadások előterjesztése, valamint határozathozatal a tiszta nyereség hovaforvitása iránt.
3. A felügyelő-bizottság jelentése az 1924/25. üzletévről.
4. Határozathozatal az igazgatóság, valamint a felügyelő-bizottság működése, a zárszámadások, valamint az indítványozott nyereségfelosztás jóváhagyása és az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére megadandó felmentvény tárgyában.
5. Esetleges indítványok.

Részvényesek, akik a jelen közgyűlésen résztvenni óhajtanak, kötelesek részvényeiket az alapszabályok 16. §-a értelmében legkésőbbben öt nappal a közgyűlés megtartása előtt, vagyis f. évi november hó 24-ig bezárólag a Prager Creditbank fiókjánál, Beograd, Kralja Milana és Szremszka ulica sarok, avagy

- a cukorgyár pénztáránál Velikibecskereken,
- a Magyar Leszámitoló és Pénzváltóbanknál Budapest V., Dorottya u. 6., vagy
- a Lombard, Odier & Cie. bankháznál Genf, vagy
- a Zentraleuropäische Länderbanknál Wien, vagy
- a Bank für Handel und Industrie, ehemals Länderbanknál, Prag letétbe helyezni.

10 részvény egy szavazatra jogosít.

Beograd, 1925. október 18.

A Velikibecskereki Cukorgyár R.-T. Igazgatósága Beograd.